

Cobra
MARINE®

Kurzanleitung



BC

UKW HANDFUNKGERÄT

MR HH600 FLT GPS BT E

Version A

Nothing Comes Close to a Cobra®

Deutsch

Unser Dank an Sie und die Kundenbetreuung

Anleitung

Vielen Dank

Vielen Dank, dass Sie sich für ein CobraMarine® UKW Funkgerät entschieden haben. Bei richtiger Anwendung wird dieses Cobra® Gerät Sie viele Jahre begleiten.

Wie funktioniert ein CobraMarine® UKW Funkgerät?

Dieses Funkgerät ist ein batteriebetriebenes, tragbares Funkgerät für den Einsatz auf See. Es ermöglicht eine Zwei-Wege-Kommunikation von Schiff zu Schiff und von Schiff zu Land, in erster Linie für die Sicherheit und in zweiter Linie für Navigations- und Betriebszwecke. Mit ihm können Sie Hilfe rufen, Informationen von anderen Bootsfahrern erhalten, mit Schleusen- oder Brückenwärttern sprechen und über einen Schiffsbetreiber weltweit Funktelefonate führen.

Kundenservice

Kundenservice

Sollten Sie mit diesem Produkt Probleme haben oder eine seiner vielen Funktionen nicht verstehen, lesen Sie bitte zuerst in dieser Bedienungsanleitung nach. Wenn Sie nach dem Lesen dieser Anleitung weitere Hilfe benötigen, wenden Sie sich bitte an Ihren örtlichen Händler.

Für Informationen zu Garantie, Produktservice und Zubehör

Wenden Sie sich bitte an Ihren lokalen Händler oder Importeur. Siehe beiliegende Broschüre mit den Kontaktinformationen der internationalen CobraMarine Händler.

Adapter: ASSA55W-120040

Aquil Star Precision Industrial (Shenzhen) Co., Ltd.

Car Charger: 12V, 1000mA

Shenzhen Nuo Heng Yuan Technology Co., Ltd.

Battery: CEL 523450

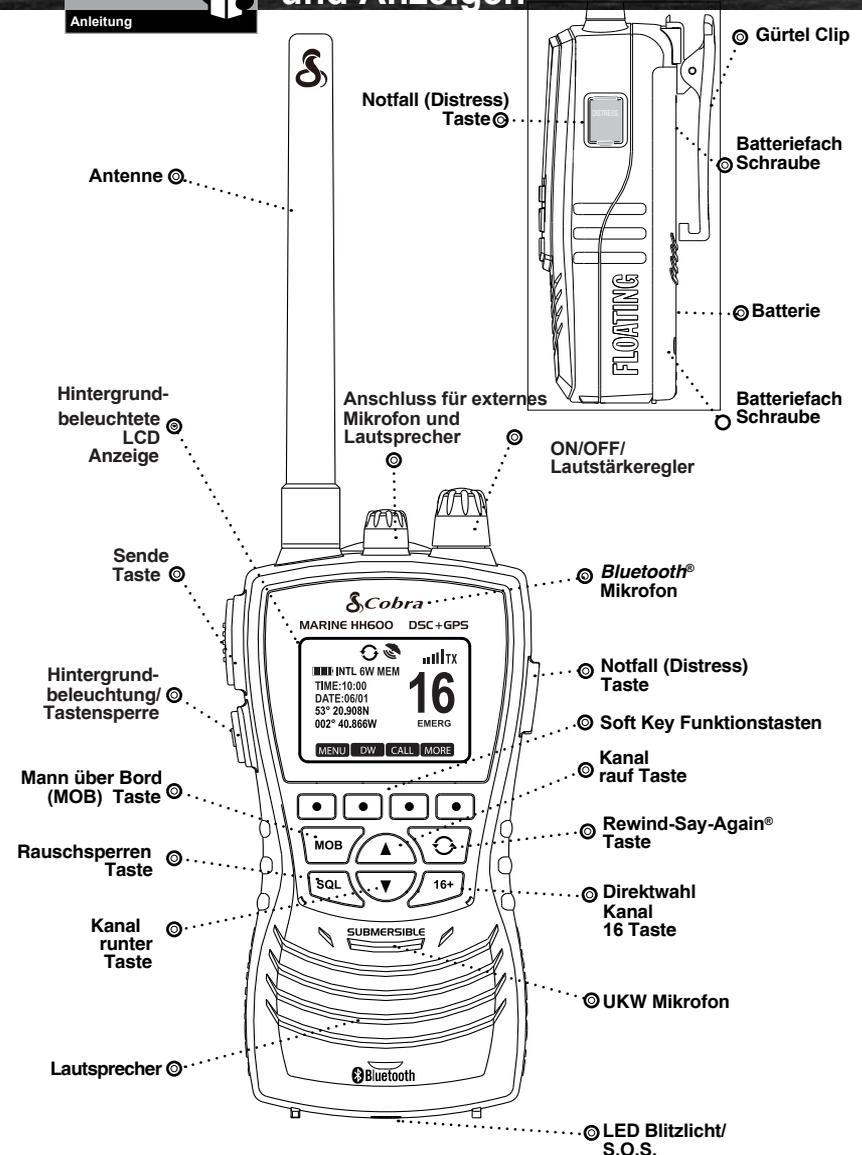
Jiangsu CEL Battery Co., Ltd.

©2020 Cobra Electronics Corporation
6500 West Cortland Street
Chicago, Illinois 60707 USA
www.cobra.com

1

Bedienung und Anzeigen

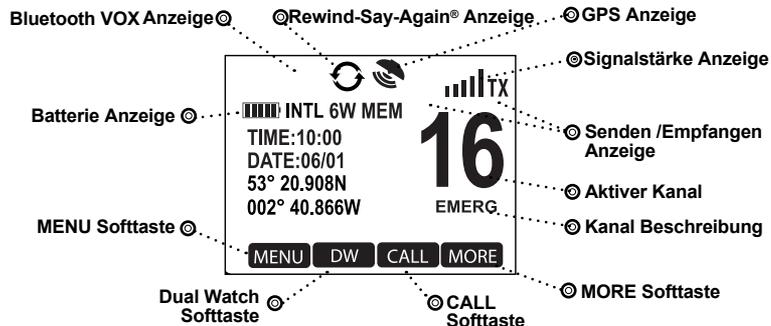
Anleitung



2



Anzeige



Produkt Details

Eingebauter GPS Empfänger

Zeigt die GPS-Koordinaten auf dem Bildschirm an und sendet bei DSC-Anrufen automatisch die GPS-Position mit.

Digital Selective Calling (DSC Class-D)

Ermöglicht die Überwachung des UKW-Kanals 16 bei gleichzeitiger Überwachung von Kanal 70 für DSC-Anrufe (es sind zwei Empfänger verbaut). Ermöglicht das Senden einer Notfallmeldung auf Knopfdruck, sowie das Senden von spezifischen Station-zu-Station-Anrufen.

MicroBlue™

Bluetooth® Wireless Technologie mit einzigartiger Rauschunterdrückung. Kompatibel mit den meisten Mobiltelefonen mit Bluetooth® Technologie.

Einfache Wahlwiederholung

Wahlwiederholung der zuletzt gewählten Rufnummer.

Sprachwahl

Unterstützt die Sprachwahl eines kompatiblen und verbundenen Mobiltelefons

Schwimmfähig

Das Funkgerät schwimmt, wenn es ins Wasser fällt (dazu muss der mitgelieferte Akku montiert sein). Durch den orangenen Streifen ist es auch schwimmend weithin gut sichtbar.

Rewind-Say-Again®

Ermöglicht die Wiedergabe verpasster UKW Meldungen.

6 Watt Sendeleistung

Die Sendestärke ist zwischen 1, 3 oder 6 Watt wählbar.

Blitzlicht/S.O.S. Licht

Das Gerät kann als Taschenlampe, Blitzlicht oder S.O.S.-Signal verwendet werden. Das Licht blinkt, wenn das Gerät ins Wasser fällt.

Wasserdicht nach IPX8 Standard

Wasserdicht bis 3.3 ft (1 m) Wassertiefe für 30 Minuten.

MOB (Mann über Bord)

Wird die MOB-Taste gedrückt, markiert und speichert das Gerät die entsprechenden Positionsinformationen.



Ausstattung

Noise Cancelling Mikrophon

Reduziert die Umgebungsgeräusche beim Sprechen.

Basic Navigation

Grundlegende Navigationsfunktionen wie digitaler Kompass, Wegpunktnavigation, Kurs, Geschwindigkeit usw.

USA/International/Kanada Kanäle

Einfacher Wechsel voreingestellter Kanäle für den Betrieb in (U)SA, (I)nternational oder (C)Kanada.

BURP

Die exklusive Cobra-Funktion "BURP" entfernt Wasser vom Lautsprecher nach Untertauchen oder starkem Regen.

Lautsprecher/Mikrophon Buchse

Anschluss für das Kragenmikrophon oder weiteres Cobra Zubehör. (nicht im Lieferumfang enthalten)

Kanal 16

Direktwahl von Kanal 16 mit nur einer Taste

NMEA Ausgabe

NMEA 0183 Ausgabe über Zubehörkabel (CM 140-003)

Unlimited Memory Channels

erlaubt das unbegrenzte Speichern von UKW Kanälen.

Kanal Benennung

Anzeiger der Bezeichnung unter der Kanalnummer

Tri-Watch

Ermöglicht die Überwachung von 3 Kanälen gleichzeitig: Kanal 16 und 9 (fest) und 1 weiterer (frei) programmierbarer Kanal.

Sendersuchlauf / Speichersuchlauf

Es ist möglich alle oder die frei programmierten Kanäle nach Gesprächen zu durchsuchen.

Signalstärke Anzeige

Zeigt Ihnen die Signalstärke beim Senden und Empfangen an.

Tastensperre

Bei aktivierter Tastensperre werden ungewollte Einstellungsänderungen verhindert..

Beleuchtete Tasten

Ermöglicht eine schnelle und sichere Bedienung auch bei Dunkelheit.

AA Batterie Kompatibilität

Im Notfall kann das Gerät mit einem speziellen Halter und handelsüblichen AA Batterien betrieben werden (P/N CM 110-035).

220V/12V Ladegerät

Mit dem mitgelieferten Ladegerät können Sie Ihr Gerät bequem an Bord, im Auto oder zuhause aufladen.

Locking Desktop Charger

Lädt das Gerät oder den Akku sicher auf. Vertikale oder horizontale Montage ist möglich.



Wichtige Sicherheitshinweise

Bevor Sie Ihr CobraMarine UKW Funkgerät in Betrieb nehmen, lesen Sie bitte die Sicherheitshinweise und allgemeinen Vorsichtsmaßnahmen sorgfältig durch.

Warnung- und Hinweiserklärung

Für einen sicheren Betrieb muss das Gerät richtig montiert und benutzt werden. Lesen Sie deshalb vor der Benutzung die Installations- und Bedienungsanleitung sorgfältig durch. Besondere Aufmerksamkeit widmen sie hier bitte den **WARNUNGEN** und **HINWEISEN** im Handbuch.



WARNUNG

In den Erklärungen werden Bedingungen genannt, die zu Verletzungen oder zum Verlust von Menschenleben führen können



HINWEIS

In den Erklärungen werden Bedingungen genannt, die zu Schäden am Funkgerät oder anderen Geräten führen könnten.



Allgemeiner Hinweis

Die folgenden **WARNUNGEN** und **HINWEISE** macht Sie auf das bestehende RF - Strahlungsrisiko aufmerksam und wie Sie das Gerät innerhalb der zulässigen Grenzen betreiben sollten.

ÄNDERUNGEN oder **MODIFIKATIONEN** am Gerät können dazu führen, dass die gesetzlichen Vorschriften nicht mehr eingehalten werden, und der Betrieb des Gerätes in Ihrem Land damit **ILLEGAL** wird!

Das Gerät entspricht den HF-Spezifikationen, wenn das Gerät in einem Abstand von 25 mm von Ihrer Gesicht und 0 mm von Ihrem Körper verwendet wird, Maximaler SAR-Wert (1g): 5,76 W/Kg.

Mindestabstand:	Körper: Gesicht:	0mm 25mm
Maximaler SAR Wert (1g): (Specific Absorption Rate)	Körper: Gesicht:	5.76 W/Kg 3.51 W/Kg



WARNUNGEN

Ihr Gerät erzeugt beim Senden elektromagnetische HF-Energie (Radiofrequenz). Um sicherzustellen, dass Sie und andere nicht übermäßigen Mengen dieser Energie ausgesetzt werden, berühren Sie beim Senden **NICHT** die Antenne. Halten Sie während der Übertragung zur Antenne einen **Abstand von mindestens 5 cm** zu sich selbst und anderen Personen ein.

Verwenden Sie **NIE** mehr als 40% der Zeit in der das Gerät angeschaltet ist zum Senden (40% Arbeitszyklus). Das Gerät sendet, sobald die Sendetaste gedrückt wird und das Symbol auf dem Display erscheint.

Verwenden Sie **AUSSCHLIESSLICH** von Cobra autorisiertes Zubehör.

Verwenden Sie das Gerät **NIE** in explosionsgefährdeter Umgebung (Gase) oder in der Nähe von Sprengungen oder an allen anderen Orten, an denen der Betrieb untersagt ist.

Platzieren Sie das Gerät **NIE** so, daß es Sie oder den Betrieb des Schiffes gefährdet. Stellen Sie sicher, daß die Benutzung des Gerätes durch Kinder oder nicht autorisierte Personen **AUSGESCHLOSSEN** ist.

Bei Nichtbeachtung einer dieser Warnungen besteht ein erhöhtes Verletzungs- und Strahlungsrisiko.



Hinweis

Das Gerät ist nur wasserdicht, wenn der Akku richtig eingebaut ist.

VERMEIDEN Sie den Betrieb des Gerätes unter -20°C oder über +40°C.

VERMEIDEN Sie die Lagerung des Gerätes unter -20°C oder über +60°C.

HALTEN Sie einen Abstand von mindestens 0,9 m (3 ft) zu Ihrem magnetischen Navigationskompass ein

REPARIEREN Sie das Gerät nie selbst, sondern geben Sie es für Service und Reparatur an eine qualifizierte Reparaturwerkstatt ab.

Das Gerät wird mit einem wiederaufladbaren Lithium-ion (LiION) Akku geliefert.

■ Benutzen Sie immer das beiliegende Cobra Ladegerät zum Aufladen des Lithium-ion (LiION) Akkus.

■ Der Lithium-ion (LiION) Akku darf nie kurzgeschlossen werden.

■ Entsorgen Sie den alten Akku nach einem Tausch ordnungsgemäß.

Der Akku kann bei Kontakt mit Feuer explodieren.



Technische Daten

Technische Daten

Allgemein

Kanäle	Alle U.S., kanadischen und internationalen Kanäle
Kanalabstand	25 kHz
Modulation	5 kHz Max.
Stromversorgung	7.4 VDC
Akku: 5% TX, 5% RX, 90% Standby	LiON: 10 Stunden @ 6 Watt
Stromaufnahme: Standby	45 mA
Empfangen (Rx)	200 mA
Senden (Tx)	1.8 A @ High Power, 700 mA @ Low Power
Temperaturbereich	-20°C to 40°C
Abmessungen	5.71" H X 2.83" W X 1.87" D (131mm X 72mm X 47mm) ohne Antenne
Gewicht	0 lbs, 11.6 oz. (329 g) incl. Akku

Empfänger

Frequenzbereich	156.050 to 163.275 MHz
Empfänger Typ	Double Conversion Super-Heterodyne
Empfindlichkeit: 12 dB Sinad	-120 dBm
Trennschärfe	-60 dB
Intermodulations Unterdrückung	-70 dB
Ausgangsleistung	250 mW @ 8 Ohm

Sender

Frequenz Bereich (Tx):	156.025 to 157.425 MHz
RF Ausgangsleistung	1, 3 or 6 Watt Max (5 Watt Eingestuft)
Störabstand	-60 dB
Mikrofon Typ	Kondensator
Frequenz Stabilität	±5 ppm
FM brummen und rauschen	40 dB

GPS

Empfänger	56 Kanäle
Warm: Nominal: < 1 Sekunde, Limit: +/- 5 Sekunden Kalt: Nominal: < 35 Sekunden, Limit: +/- 10 Sekunden	Warm Nominal: < 33 Skunden, Limit: +/- 5 Sekunden Update Rate: Bis zu 5 Hz
Antennen Typ	Interne Patchantenne
GPS Empfänger erste Anmeldung	Nominal: -148dBm
GPS Empfänger Verfolgung	Nominal: -165dBm
System Kompatibilität	WAAS (United States), EGNOS (Europe), MSAS (Japan)
NMEA Info: Ausgangsspezifikation Elektrischer Standard NMEA Datensätze	NMEA 0183- ASCII serieller Ausgang EIA-422 GGA, GLL, GSA, GSV, RMC, VTG, ZDA

Bluetooth®

Klassifikation	Class 2
Version	4.1
Reichweite	10 Meters



Konformitätserklärung und CE-Kennzeichnung

DoC und CE

EN (English)

Hereby, Cobra Electronics Europe, Ltd. declares that the radio equipment type VHF Marine Radio is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

<http://www.snooperneo.co.uk/DeviceDocs.cfm>

DE (German)

Hiermit erklärt Cobra Electronics Europe, Ltd., dass der Funkanlagentyp UKW Handfunkgerät der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

<http://www.snooperneo.co.uk/DeviceDocs.cfm>

Die vollständige Bedienungsanleitung finden Sie in der jeweils aktuell gültigen Version unter www.bukh-bremen.de

Bukh Bremen GmbH
Ferdinand-Porsche-Str. 11
28237 Bremen
www.bukh-bremen.de

Für mehr Informationen
oder Bestellungen
besuchen Sie uns auf
www.cobra.com